

55355

CHEVROLET VENTURE OLDSMOBILE SILHOUETTE PONTIAC MONTANA PONTIAC TRANS SPORT VAN

WIRING LOCATION GUIDE GUÍA DE UBICACIÓN DEL CABLEADO IDE D'EMPLACEMENT DES FILS



MUST READ FIRST!

All steps must be followed to ensure correct function of the T-Connector. To verify proper installation once installed, test by connecting a test light or properly wired trailer.

¡DEBE LEERSE PRIMERO!

Debe seguirse todos los pasos para asegurar el correcto funcionamiento del Conector-T. Para verificar la correcta instalación, pruebe conectando una luz de prueba o un remolque debidamente cableado.

À LIRE D'ABORD!

Pour assurer le bon fonctionnement du T-Connector, il faut suivre toutes les étapes. Pour vérifier que l'installation a été bien effectuée, branchez un feu de test ou une remorque correctement filéée.

12/22/2010



English

1. Open the vehicle's hatch, and temporarily remove the driver's side storage compartment door (A).

2. Remove the four plastic trim fasteners securing the storage compartment panel. To locate the vehicle's wiring harness, pull back the side trim panel to reveal a housing similar to the housing on the end of the T-Connector. It will be towards the rear of the opening (B).

3. Clean if the housing if necessary. Attach the T-Connector to the vehicle's wiring harness. Make sure that the connector is fully inserted with locking tabs in place.

Note:

Depending on vehicle options, the connector may already be connected with another. If so, separate the housings, taking care not to damage the locking tabs. Insert the T-Connector between the separated housings, making sure that the connector is fully inserted with locking tabs in place.

4. Locate a suitable grounding point near the adapter. Clean dirt and rust proofing from the area. Drill a 3/32" hole and secure the white wire using the eyelet and screw provided.

5. Test the installation with a test light or trailer. All connections must be complete for the T-Connector to function properly. Secure the black box to the vehicle using the screw or cable tie provided.

6. Reinstall the storage compartment panel using the plastic trim fasteners removed in Step 1. Replacement fasteners are provided should damage occur. Retain the 4-flat connector in the storage compartment tray for future use. Return the storage compartment door to its original position.

Español

1. Abra la puerta posterior del vehículo y retire temporalmente la puerta del compartimiento de almacenaje del lado del conductor (A).

2. Retire los cuatro fijadores plásticos de moldura que aseguran el panel del compartimiento de almacenaje para ubicar el arnés de cableado del vehículo. Tire hacia atrás del panel de moldura lateral para dejar visible un envoltorio compatible con el extremo del adaptador del conector en "T" hacia la parte posterior de la abertura (B).

3. Asegúrese que el conector esté libre de suciedad. Límpielo si es necesario. Fije el conector en "T" al arnés de cableado del vehículo. Asegúrese que el conector esté completamente insertado con las lengüetas de fijación en su sitio.

4. Ubique un punto apropiado para puesta a tierra cerca del adaptador. Limpie la suciedad y protección de oxidación del área. Perfore un agujero de 3/32" y asegure el alambre blanco usando la arandela y tornillo provistos.

5. Pruebe la instalación con una luz de prueba o remolque. Todas las conexiones deben estar completas para que el adaptador del conector en "T" funcione correctamente. Asegure la caja negra al vehículo usando el tornillo o amarre de cable provistos.

Français

1. Ouvrez la portière arrière et enlevez temporairement la porte du compartiment de rangement du côté du conducteur (A).

2. Retirez les quatre attaches de plastique retenant le compartiment de rangement pour trouver le faisceau de câblage du véhicule. Tirez sur le panneau de la garniture latérale pour découvrir un logement s'adaptant à l'extrémité de l'adaptateur du T-Connector, vers l'arrière de l'ouverture (B).

3. Assurez-vous que le connecteur est propre. Au besoin, nettoyez-le. Fixez le T-connector au faisceau de câblage du véhicule. Assurez-vous que le connecteur est complètement inséré et que les languettes de blocage sont bien en place.

4. Trouvez un point de mise à la terre approprié près de l'adaptateur. Nettoyez de toute trace de saleté et d'antirouille. Percez un trou de 3/32 po et fixez le fil blanc au moyen de l'œillet et de la vis fournis.

5. Mettez l'installation à l'essai avec un feu de test ou une remorque. Pour permettre un fonctionnement correct du T-connector, tous les raccords doivent être complets. Fixez la boîte noire au véhicule au moyen de la vis ou l'attache fournies.

6. Remettez le panneau du compartiment de rangement en place au moyen des attaches de plastique enlevées à l'étape 1. Des attaches de rechange ont été fournies en cas de dommage. Conservez le connecteur 4-plate dans le compartiment de rangement, aux fins d'utilisation future. Remettez la porte du compartiment de rangement à sa position d'origine.

INSTALLATION QUESTIONS? CALL TECHNICAL SUPPORT AT 1-800-798-0813



55355

English

WARNING!
Verify miscellaneous items that may be hidden behind or under any surface before drilling to avoid damage to vehicle and/or personal injury.

Español

6. Vuelva a fijar el panel del compartimiento de almacenaje usando los fijadores plásticos de moldura retirados en el paso 1. Se han provisto fijadores de reemplazo para el caso que ocurriesen daños. Conserve el conector 4-plano en la bandeja del compartimiento de almacenaje para futuro uso. Vuelva a colocar la puerta del compartimiento de almacenaje en su posición original.

¡ADVERTENCIA! Verifique los objetos misceláneos que puedan estar ocultos detrás o debajo de alguna superficie antes de perforar para evitar daños al vehículo y/o lesiones personales.

Français

ATTENTION!
Avant de percer, vérifiez s'il y a des pièces cachées derrière ou sous la surface, pour éviter les dommages causés au véhicule et/ou les blessures corporelles.